



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 19. december 2019
(OR. en)

15005/19

Interinstitutionel sag:
2019/0252(NLE)

SCH-EVAL 215
VISA 263
COMIX 577

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra: Generalsekretariatet for Rådet
dato: 19. december 2019
til: delegationerne

Tidl. dok. nr.: 14647/19

Vedr.: Rådets gennemførelsesafgørelse om fastlæggelse af en henstilling om afhjælpning af de mangler, der blev konstateret ved evalueringen i 2019 af **Polens** anvendelse af Schengenreglerne på området den **fælles visumpolitik**

Vedlagt følger til delegationerne Rådets gennemførelsesafgørelse om fastlæggelse af en henstilling om afhjælpning af de mangler, der blev konstateret ved evalueringen i 2019 af Polens anvendelse af Schengenreglerne på området den fælles visumpolitik som Rådet vedtog på samlingen den 19. december 2019.

I overensstemmelse med artikel 15, stk. 3, i Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013 af 7. oktober 2013 fremsendes denne henstilling til Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter.

Rådets gennemførelsesafgørelse om fastlæggelse af en

HENSTILLING

om afhjælpning af de mangler, der blev konstateret ved evalueringen i 2019 af Polens anvendelse af Schengenreglerne på området den fælles visumpolitik

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

som henviser til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne¹, særlig artikel 15,

som henviser til forslag fra Europa-Kommissionen, og

som tager følgende i betragtning:

- (1) Formålet med denne afgørelse er at fremsætte en række henstillinger om foranstaltninger til Polen for at afhjælpe de mangler, der blev konstateret under Schengenevalueringen i 2019 på området den fælles visumpolitik. Efter evalueringen vedtog Kommissionen ved gennemførelsesafgørelse C(2019) 5555 en rapport om resultaterne og vurderingen heraf, som indeholder en liste over bedste praksis og mangler, der blev konstateret under evalueringen.

¹ EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27.

- (2) I lyset af betydningen af at sikre en korrekt gennemførelse af bestemmelserne i tilknytning til vurderingen af migrationsrisikoen, beslutningsproceduren, visuminformationssystemet (VIS) og databeskyttelsen bør det prioriteres at gennemføre henstilling 1, 3, 4, 7, 9-17, 22, 36 og 37 i denne afgørelse.
- (3) Denne afgørelse bør sendes til Europa-Parlamentet og de nationale parlamenter. Inden for en frist på tre måneder fra vedtagelsen af denne afgørelse skal Polen i medfør af artikel 16, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1053/2013 fastsætte en handlingsplan med en oversigt over alle henstillinger til afhjælpning af mangler, der blev konstateret i evalueringsrapporten, og forelægge handlingsplanen for Kommissionen og Rådet,

HENSTILLER TIL

Polen:

Generelt

1. at oprette og anvende et risikovurderingssystem med henblik på systematisk og regelmæssigt at overvåge migrationsrisikoen i tredjelande, hvis statsborgere har visumpligt, idet der tages udgangspunkt i forskellige informationskilder (statistikker over asyl og irregulær migration, herunder oplysninger fra Dublinsystemet, oplysninger fra migrations-, grænse- og politimyndighederne, oplysninger udvekslet inden for rammerne af det lokale Schengensamarbejde og analyser af den politiske og socioøkonomiske situation); regelmæssigt at udveksle statistiske oplysninger fra Dublinsystemet med konsulaterne som en vigtig feedback for at forbedre kvaliteten af vurderingen af visumansøgninger
2. at overveje mulige former for uddannelse af nyansatte lokalt ansatte såsom e-læring og kurser, der gennemføres på centralt eller regionalt plan, og forbedre den interne uddannelse af udstationeret personale, bl.a. med hensyn til redskaber til behandling af ansøgninger

3. at sikre, at alle visummedarbejdere er tilstrækkeligt uddannet til at anvende alle funktionaliteter i det nationale IT-system ("*Wiza-Konsul*"), VIS (f.eks. fuzzy-søgninger, fjerne links, berigtige og slette oplysninger i VIS, gruppere ansøgninger og finde frem til indbydelser, VIS Mail) og andre relevante IT-systemer såsom tidsbestillingssystemet; at give lederne af visumafdelingerne instruks om eventuelle backupprocedurer i tilfælde af længerevarende systemsvigt
4. at sikre, at resultaterne af undersøgelser, kontroller, samtaler og begrundelser, der fører til, at der træffes afgørelse om ansøgninger, dokumenteres bedre i *Wiza-Konsul* (eller i det mindste i papirdossieret), således at det gøres lettere senere at rekonstruere, hvad der gik forud for en afgørelse, f.eks. i tilfælde af retlig prøvelse af afgørelsen eller efterfølgende ansøgninger fra samme ansøger
5. at overveje at anvende en mere centraliseret tilgang til forvaltningen af konsulaternes websteder vedrørende visumprocedurer (såsom skabeloner, links eller en fælles struktur), således at de giver offentligheden ensartede, fuldstændige og korrekte oplysninger
6. at sikre, at *e-Konsulat*-webstedet til onlineansøgninger indeholder oplysninger om databeskyttelse, som er i overensstemmelse med den generelle forordning om databeskyttelse¹, og at der kun kræves ét foto af visumansøgere
7. at sikre, at ankomst- og afgangsdatoerne for en ansøgers første/næste planlagte ophold i Schengenområdet angives i felt 29 og 30 i ansøgningskemaet, og at disse oplysninger lagres korrekt i VIS; at give de konsulære medarbejdere og den eksterne tjenesteyder instrukser og oplyse ansøgerne om, at disse felter ikke bør anvendes til at angive den ønskede gyldighedsperiode for visummet
8. at afskaffe "VIS"-mærkningen på trykte visummærkater

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).

9. at udforme en politik for datalagring i *Wiza-Konsul* og høre de nationale databeskyttelsesmyndigheder i forbindelse hermed; regelmæssigt at fjerne ansøgningsoplysninger i *Wiza-Konsul* i overensstemmelse med denne politik
10. at sikre, at alle konsulater systematisk sammenkobler ansøgningsdossierer fra personer, der rejser i en gruppe eller sammen med deres familie, i VIS
11. at sikre, at når visummedarbejdere opdager ukorrekte oplysninger i et ansøgningsdossier, rettes oplysningerne i VIS, og at alle afgørelser om ansøgninger, også afslag, altid registreres i VIS
12. at ændre *Wiza-Konsul*, således at systemet sender ansøgningsoplysninger til VIS, straks efter at der er oprettet et ansøgningsdossier i det nationale system
13. at sikre, at *Wiza-Konsul* foretager en ordentlig søgning i VIS, bl.a. at der som standard foretages en fuzzy-søgning
14. at forbedre kvaliteten af de oplysninger, der sendes til VIS, ved at forbedre datakvalitetsreglerne i *Wiza-Konsul*, navnlig:
 - at sikre, at de ansøgningsdossierer, der registreres i *Wiza-Konsul* og i VIS, er fuldstændige og indeholder alle de oplysninger, der kræves i henhold til VIS-forordningens¹ artikel 9, bl.a. værtsorganisationens kontaktperson og arbejdsgiveren
 - at tilføje et fritekstfelt, hvor der kan anføres yderligere oplysninger, når formålet med rejsen eller beskæftigelsen er anført som "andet"
 - at forhindre, at ansøgninger valideres og sendes til VIS, hvis et tekstfelt indeholder numeriske tegn eller specialtegn, og undgå at sende ansøgninger med kyrilliske eller andre skrifttegn til VIS

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) (EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60).

15. at ændre *Wiza-Konsul*, således at der ikke kan udstedes et ensartet visum, hvis den forudgående høring ikke er afsluttet, eller der er modtaget et negativt svar; at overveje at integrere tabellen vedrørende den forudgående høring i systemet for at sikre, at der automatisk altid foretages en forudgående høring, når det er påkrævet
16. at ændre *Wiza-Konsul* for at sikre, at der automatisk iværksættes en søgning i SIS (herunder en ny søgning, hvis de relevante ansøgningsoplysninger, der findes i systemet, ændres på et senere tidspunkt), og at der ikke kan udstedes et ensartet visum til en ansøger, der er omfattet af en indberetning i SIS, uden at der er foretaget en forudgående kontrol af indberetningen
17. at udvide adgangen til VIS Mail til alle visummedarbejdere, der arbejder på et givet konsulat, og alle arbejdsstationer, hvor der træffes afgørelser om visumansøgninger
18. at overveje at indføre en brugervenlig og opdateret vejledning for, hvordan *Wiza-Konsul* skal anvendes

Ambassaden i Minsk

19. at fortsætte de igangværende bestræbelser på at udsende flere medarbejdere til konsulatet eller finde andre måder at håndtere det stigende antal visumansøgninger på
20. at overveje at øge det mulige antal tidsbestillinger hos den eksterne tjenesteyder og/eller på konsulatet (hvis deres behandlingskapacitet tillader det), idet der tages hensyn til muligheden for at anvende lokalt ansatte bedre til bestemte opgaver (*se følgende henstilling*)
21. at overveje at overdrage flere opgaver til lokalt ansatte (f.eks. kontrol af ansøgningers antagelighed, oprettelse af ansøgningsdossierer i VIS, gruppering af ansøgninger og kontrol af oplysninger i dokumentationen) med henblik på at sikre en bedre anvendelse af deres overskudskapacitet og mindske byrden for visummedarbejderne
22. at sikre en mere grundig kontrol af dokumentationen ved hjælp af onlineværktøjer (f.eks. hotelbookinger og selskabsregistre) eller telefonopkald til ansøgere eller deres arbejdsgivere, navnlig i tilfælde af usædvanlige profiler eller rejseplaner

23. at overveje at kontakte andre medlemsstaters konsulater (ved brug af VIS Mail, når det er muligt) for at få en bedre forståelse af den nærmere begrundelse for tidligere afslag, hvis dette er nyttigt for at træffe en afgørelse
24. at udstikke klare retningslinjer for gyldigheden af udstedte visa til flere indrejser med henblik på at sikre ensartethed i visummedarbejdernes arbejdspraksis
25. sammen med EU-delegationen at tage et fornyet initiativ inden for rammerne af det lokale Schengensamarbejde med henblik på at harmonisere listen over dokumentation med henblik på endagsrejser til nabomedlemsstater, f.eks. at kræve en skriftlig forklaring på ansøgerens rejseplaner snarere end en hotelreservation
26. at ajourføre den eksterne tjenesteyders og konsulatets websteder, hvad angår gebyrerne for at få prøvet afgørelser ved domstolene, under hvilke omstændigheder ansøgere kan fritages for disse gebyrer, og oplysninger om, hvilke(t) sprog ansøgningen kan udfyldes på; at slette såkaldte "prime slot"-teasere (med henblik på foretrukne aftaletidspunkter) på den eksterne tjenesteyders websted
27. at give den eksterne tjenesteyder instrukser om at forbedre beskyttelsen af privatlivets fred ved at opsætte hensigtsmæssige skillevægge mellem skrankerne
28. at give den eksterne tjenesteyder instrukser om regelmæssigt at rengøre glaspladerne i fingeraftryksscannerne
29. at give den eksterne tjenesteyder instrukser om at tage udgangspunkt i ansøgernes erklæring i felt 27 i ansøgningskemaet med hensyn til, om de har afgivet fingeraftryk inden for de seneste 59 måneder (hvis de ikke har udfyldt feltet eller ikke husker det tydeligt, kan den eksterne tjenesteyder informere dem om, at de vil blive indkaldt igen til den eksterne tjenesteyder eller konsulatet, hvis der ikke er registreret fingeraftryk i VIS, og derfor anbefale, at der indsamles fingeraftryk igen)
30. at træffe foranstaltninger på konsulatet til at klare køerne bedre (f.eks. ved at sprede aftalerne over forskellige tidsrum i løbet af formiddagen/dagen) og at sikre privatlivets fred ved skrankerne (f.eks. ved at opsætte skillevægge) og bedre kommunikation med ansøgerne (f.eks. ved hjælp af samtaleanlæg)

31. at sikre, at der for ansøgere, som betaler visumgebyret ved bankoverførsel, ikke påløber yderligere omkostninger, eller tilbyde alternative gratis betalingsordninger
32. at sikre, at ansøgere betaler visumgebyret ved indgivelsen af deres ansøgning på konsulatet eller inden dette tidspunkt
33. at træffe foranstaltninger til at informere ansøgere om, hvornår deres rejsedokument kan hentes på konsulatet, i de tilfælde, hvor den sædvanlige frist for at træffe afgørelse ikke overholdes
34. at udpege en konsul/visummedarbejder, der er ansvarlig for tilvejebringelsen af udfyldte visummærkater og som de eneste har adgang til sikkerhedsskabet på et givet tidspunkt
35. behørigt at overveje alle klager fra ansøgere og sikre en passende opfølgning og et passende svar

Ambassaden i Jerevan

36. at foretage en vurdering af migrationsrisikoen, hvad angår Armenien, på grundlag af oplysninger om irregulær migration til Schengenområdet, andre relevante oplysninger fra migrations-, grænse- og politimyndighederne samt andre medlemsstaters erfaringer (som udvekslet via det lokale Schengensamarbejde) og ajourføre disse oplysninger regelmæssigt; aktivt at indhente relevante oplysninger fra andre medlemsstaters konsulater
37. at sikre, at konsulatet behandler ansøgninger mere grundigt afhængigt af, hvor stor risikoen for migration er; at sikre en mere grundig kontrol af dokumentationen ved hjælp af onlineværktøjer (f.eks. hotelbookinger, virksomheders websteder og/eller selskabsregistre, hvis der findes sådanne), hyppigere samtaler med ansøgerne (også pr. telefon), kontrol hos arbejdsgivere og andre midler
38. at sikre, at visummedarbejdere fuldt ud forstår det væsentlige indhold af dokumentation på armensk, når de træffer afgørelser (f.eks. ved at bede lokalt ansatte om kort at resumere indholdet), eller anmoder om en oversættelse

39. at overveje at kontakte andre medlemsstaters konsulater (ved brug af VIS Mail, når det er muligt) for at få en bedre forståelse af den nærmere begrundelse for tidligere afslag, hvis dette er nyttigt for at træffe en afgørelse
40. at ajourføre konsulatets websted for så vidt angår proceduren for retlig prøvelse og oplysninger om, hvilke(t) sprog ansøgningen kan udfyldes på
41. at sikre, at ansøgningsskemaer, der er udfyldt i hånden, accepteres, og at ansøgere kan få en aftale uden på forhånd at have udfyldt onlineansøgningsskemaet, i det mindste i bestemte tilfælde (familiemedlemmer til EU/EØS-borgere, gentagne aftaler)
42. at sikre, at ansøgninger anses for antagelige, selv om der mangler dokumentation (f.eks. en forælders samtykke)
43. fuldt ud at anvende bestemmelserne om fritagelse for visumgebyret i aftalen mellem EU og Armenien om lempelse af visumreglerne
44. at være konsekvent, hvad angår indsamling af fingeraftryk, idet der tages udgangspunkt i ansøgenes erklæring i felt 27 i ansøgningsskemaet med hensyn til, om de har afgivet fingeraftryk inden for de seneste 59 måneder (hvis de ikke har udfyldt feltet eller ikke husker det tydeligt, kan konsulatet informere dem om, at de vil blive indkaldt igen, hvis der ikke er registreret fingeraftryk i VIS, og derfor anbefale, at der indsamles fingeraftryk igen)
45. sammen med de schweiziske myndigheder (som i Armenien repræsenteres af Polen) at tydeliggøre, om formularen vedrørende personligt underhold kan sendes til ansøgerne pr. e-mail (for at undgå at måtte indkalde dem igen til konsulatet), og om den er påkrævet for alle besøg hos familie eller venner, selv når ansøgeren råder over tilstrækkelige subsistensmidler
46. når der træffes afgørelse om, hvorvidt en ansøgning med et armensk ikkebiometrisk pas kan antages til behandling, at tage hensyn til passets udløbsdato og ikke det stempel, der giver tilladelse til at benytte det til internationale rejser; at indsætte den korrekte udløbsdato for sådanne pas i VIS; om nødvendigt at rejse spørgsmålet om armenske ikkebiometriske pas inden for rammerne af det lokale Schengensamarbejde med henblik på at harmonisere praksis

47. at overveje at træffe foranstaltninger for at beskytte privatlivets fred ved skrankerne; at sikre, at samtaler finder sted uden for den almindelige åbningstid, eller finde en anden måde at sikre privatlivets fred på for den person, der er indkaldt til samtale
48. at sikre, at den gældende procedure for retlig prøvelse af en afgørelse systematisk fremgår af skemaet til afslag
49. at sikre, at de korrekte procedurer for ugyldiggørelse af visummærkater følges i alle tilfælde, og at de konsulære medarbejdere er veluddannede i disse procedurer.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand
